

## Greensleeves

16th/17th century



A - las, my love, you do me wrong to\_ cast me off dis-  
cour-teos-ly; and I have lov-ed you so long de - light-ing  
in your com-pa-ny. Green-sleeves was all my joy,—  
Green-sleeves was my de-light, Green - sleeves was my  
heart of gold, and who but my la - dy\_ Green-sleeves.

- 2 If you intend thus to disdain,  
It does the more enrapture me,  
And even so I still remain  
A lover in captivity  
Greensleeves was ...
- 3 Alas! my love, that you should own  
A heart of wanton vanity;  
So must I meditate alone  
Upon your insincerity.
- 4 Greensleeves, now farewell adieu!  
God I pray to prosper thee!  
For I am still thy lover true;  
Come once again and love me!

## Greensleeves

*16th/17th century*

1

Alas, my love,  
you do me wrong  
to cast me off discourteously;  
And I have loved you so long,  
delighting in your company.  
Greensleeves was all my joy,  
Greensleeves was my delight,  
Greensleeves was my heart of gold,  
and who  
but my lady Greensleeves.

2

If you intend thus to disdain,  
  
It does the more enrapture me,  
And even so I still remain  
A lover in captivity

3

Alas! my love,  
that you should own  
A heart of wanton vanity;  
So must I meditate alone  
Upon your insincerity.

4

Greensleeves,  
now farewell adieu!  
God I pray  
to prosper thee!  
For I am still  
thy lover true;  
Come once again  
and love me!

*16./17. Jahrhundert*

Ach, mein Liebling,  
du tust mir unrecht,  
mich ungnädig abzuweisen.  
Und ich habe dich so lange geliebt,  
und mich erfreut an deiner Gesellschaft.  
Greensleeves war meine ganze Freude,  
Greensleeves war meine Wonne,  
Greensleeves war mein Herz aus Gold,  
und wer (anders)  
als meine Lady Greensleeves.

Wenn du beabsichtigst, (mich) so  
[zu verschmähen,  
umso mehr reißt es mich hin,  
und selbst so verbleibe ich stets  
ein Liebender in Gefangenschaft.

Ach, mein Liebling,  
dass du besitzt  
ein Herz von leichtfertiger Eitelkeit,  
so muss ich alleine nachsinnen  
über deine Heuchelei.

Greensleeves,  
nun lebe wohl! adieu!  
Ich bete zu Gott,  
dich zu segnen!  
Denn ich bin immer noch  
dein aufrichtiger Liebender.  
Komme wieder zurück  
und liebe mich!

SG/SO 220201